**UNIVERSIDADES PÚBLICAS DE LA COMUNIDAD DE MADRID**
EVALUACIÓN PARA EL ACCESO A LAS ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS OFICIALES DE GRADO

Curso **2016-2017**

**MATERIA: LATÍN II**

## INSTRUCCIONES GENERALES Y CALIFICACIÓN

**INSTRUCCIONES:** Después de leer atentamente los textos y las preguntas siguientes, el alumno deberá escoger una de las dos opciones propuestas y responder a las cuestiones de la opción elegida. Está permitido hacer uso del **Apéndice gramatical** incluido en el Diccionario. Están expresamente prohibidos los diccionarios que contengan información sobre Literatura latina y sobre composición y derivación.
**CALIFICACIÓN:** La cuestión 1ª (traducción) se valorará sobre 5 puntos; las cuestiones 2ª y 3ª sobre 1,5 puntos cada una, y las cuestiones 4ª y 5ª sobre 1 punto cada una.
**TIEMPO:** 90 minutos

## OPCIÓN A

*Tras la muerte de Aquiles, Áyax y Ulises compiten por sus armas.*

Hectore sepulto, cum Achilles circa moenia Troianorum vagaretur, Apollo iratus, Parin se simulans[1], talum sagitta percussit et occidit. Achille occiso ac sepulturae tradito, Aiax Telamonius[2] postulavit a Danais[2] ut arma sibi Achillis darent; quae ei abiurgata sunt[3] ab Agamemnone et Menelao, et Ulixi data.

(Hyg., *Fab. 107*)

NOTAS: [1] *Parin se simulans*: "adoptando el aspecto de Paris". [2] *Telamonius, -ii*: hijo de Telamón, se refiere a Áyax; *Danai, -orum*: "los dánaos", "los griegos". [3] *abiurgata sunt*: de *abiurgo, -as, -are, -avi, -atum*: "quitar o negar algo a alguien".

**PREGUNTAS:**

1) Traduzca el texto.

2) Analice morfológicamente las palabras *moenia, iratus* y *occidit*, indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

3) a) Indique qué tipo de oración es *cum Achilles … vagaretur*.
   b) Indique la función sintáctica de *ab Agamemnone et Menelao*.
   c) Señale dos sujetos que haya en este texto.

4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con *arma, -orum* y otra con el verbo *simulo, -as, -are, -avi, -atum.* Explique sus significados.

   b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *sagittam* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.

5) Mencione un autor latino representativo de la épica y otro del teatro y una obra de cada uno de ellos.

## OPCIÓN B

*Cicerón reflexiona sobre las cualidades de la verdadera amistad.*

Amicitia res plurimas continet; nullo loco excluditur, numquam intempestiva, numquam molesta est; itaque non aqua, non igni, locis pluribus utimur quam amicitia. Neque ego nunc de vulgari aut de mediocri, quae tamen ipsa et delectat et prodest, sed de vera et perfecta[1] loquor.

(Cic., *Lael.* 6, 22)

NOTA: [1] *vulgari... mediocri... vera et perfecta (amicitia)*

**PREGUNTAS:**

1) Traduzca el texto.

2) Analice morfológicamente las palabras *res, utimur, vulgari,* indicando exclusivamente en qué forma aparecen en este texto.

3) a) Indique qué tipo de oración es *sed de vera et perfecta loquor.*
   b) Analice sintácticamente la oración *quae tamen ipsa et delectat et prodest.*
   c) Indique la función sintáctica de *nullo loco*.

4) a) Escriba una palabra española relacionada etimológicamente por derivación o composición (excluidos los étimos directos) con el verbo *loquor, locutus sum* y otra con el sustantivo *ignis, -is*. Explique sus significados.

   b) Indique y describa dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina *aquam* en su evolución al castellano. Señale el resultado final de dicha evolución.

5) Mencione el principal representante de la oratoria latina, la época en que vivió y dos de sus obras.

## LATÍN II

## CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN
## OPCIÓN A

**Pregunta 1)** Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las tres palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta medio punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las tres cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

**Pregunta 4)**

*a)* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

*b)* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

**Pregunta 5)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresión de los mismos (presentación, ortografía, estilo, etc.).

## OPCIÓN B

**Pregunta 1)** Hasta **5** puntos, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración de esta pregunta se tendrá en cuenta la elección correcta de las estructuras sintácticas, de las formas verbales, de las equivalencias léxicas y el orden de palabras en el proceso y el resultado de la traducción.

Aunque la apreciación de esta pregunta **ha de hacerse en conjunto**, se sugiere, a modo indicativo únicamente, la siguiente distribución de la puntuación:

- Reconocimiento de las estructuras morfosintácticas latinas (2 puntos).
- Elección correcta de las estructuras sintácticas de la lengua materna (1 punto).
- Elección correcta de las equivalencias léxicas del vocabulario latino (1 punto).
- Elección adecuada del orden de palabras en la lengua materna en el resultado de la traducción (1 punto).

En cada uno de estos apartados se tendrá en cuenta su contribución al sentido general del texto.

**Pregunta 2)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el análisis morfológico de las tres palabras del texto que se indican en cada una de las opciones, otorgándole a cada una de ellas hasta medio punto. Basta con que se indique, de las varias posibilidades morfológicas de cada palabra, la que se haya actualizado en el texto.

**Pregunta 3)** Hasta **1'5** punto, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se adjudicará hasta medio punto a cada una de las tres cuestiones que se incluyen en esta pregunta.

**Pregunta 4)**

*a)* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. En la valoración se tendrá en cuenta el conocimiento de la relación etimológica entre palabras latinas y españolas, así como, en su caso, el de los mecanismos básicos de la formación de las palabras latinas distinguiendo prefijos, sufijos y demás elementos componentes e indicando el valor de cada uno de ellos.

*b)* Hasta **0,5**, por fracciones de cuarto de punto. Se valorará la indicación y descripción de dos cambios fonéticos experimentados por la palabra latina indicada en cada opción en su evolución al español.

**Pregunta 5)** Hasta **1** punto, por fracciones de cuarto de punto, valorando tanto los conocimientos del alumno como la forma de expresión de los mismos (presentación, ortografía, estilo, etc.).